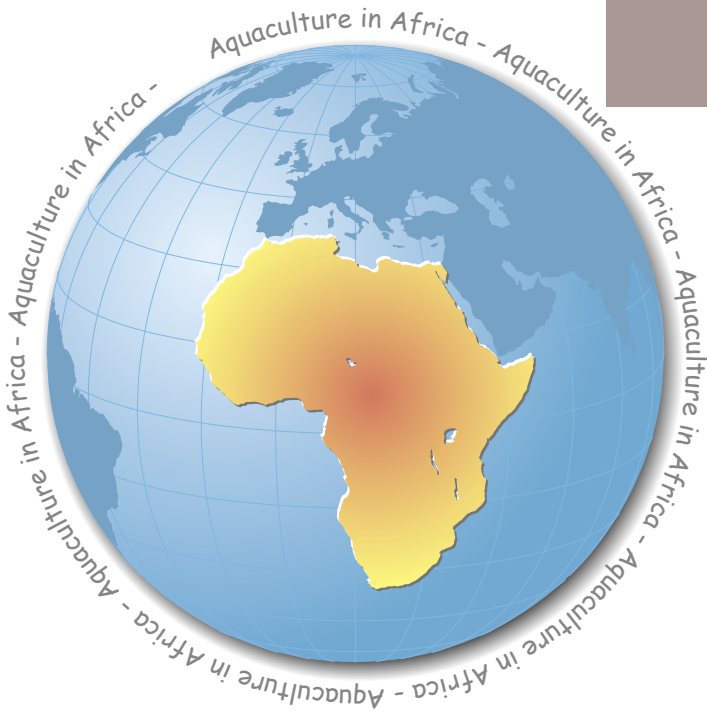




John Moehl
Oficial Regional para Acuicultura
Oficina Regional de la FAO para África
P. O. Box 1628, Accra, GHANA
john.moehl@fao.org

GÉNERO Y DESARROLLO DE LA ACUICULTURA EN LA REGIÓN DE ÁFRICA

Está bien reconocido que las mujeres Africanas son participantes clave en el sector agrícola de la región, y que su participación es crítica para alcanzar la seguridad alimentaria y económica para su bienestar. En muchas de las empresas agrícolas tradicionales, los papeles pueden estar bien definidos entre las líneas del género. Sin embargo, la mayoría de los sistemas acuícolas son no tradicionales y la delineación de género está menos bien documentada.

Un gran porcentaje de los sistemas acuícolas en la región, tanto de los orientados al mercado como de los no orientados al mercado, depende fuertemente, casi exclusivamente, del trabajo familiar. Sin embargo, este trabajo puede estar algo segregado a lo largo de las líneas de género, con los hombres a veces haciendo la construcción y las mujeres el mercadeo, la acuicultura es típicamente un asunto familiar. Todos los miembros de la familia contribuyen en el manejo y cosecha del estanque, inclusive los niños.

Un caso puntual es la granja comercial de peces de pequeña escala del Sr. y Sra. Awa en Yemssoa, Camerún. La Sra. Awa (foto)

comparte igualmente las responsabilidades del manejo acuícola con su esposo y es el punto focal para la mayoría de las operaciones del estanque. Desde pocos años atrás, esta familia ha desarrollado un complejo multi-estanque con aproximadamente un tercio de hectárea en producción de bagre y tilapia. La acuicultura está remplazando progresivamente a la cocoa, la cosecha tradicional, como el primer ingreso de ganancias.

Otro ejemplo es el de los señores Lucien Awoa, quienes empezaron el cultivo de peces en 1998 con la construcción de un estanque de 100 m² en el pequeño pueblo de Komo, en la Arrondissement de Obala. Su intento inicial fue para producir pescado para alimentar a la familia, y ellos estuvieron bastante contentos con esta meta hasta que un nuevo proyecto sobre acuicultura comercial llegó al pueblo en el 2001. Desde que encontraron que el acceso a los mercados puede abrir nuevas oportunidades para la generación de ingresos, los Awoa han construido tres estanques adicionales (de 230, 300 y 350 m²) y han incrementado su producción bruta a 5,000-6,000 kg/ha. La acuicultura está actualmente haciendo ganar a la familia 800,000 francos franceses por año, un 40 por ciento de incremento sobre su ingreso de dinero previo a la acuicultura.

Las unidades familiares son atribuidas administrativamente al hombre de la casa, y normalmente la propiedad y beneficios pueden tener exclusividad de género. Por lo que los datos de censos que citan a las mujeres acuicultoras se limitan a las casas encabezadas por una mujer y no toman en consideración las responsabilidades del manejo donde las mujeres cultivan peces como parte de una entidad familiar de sexo mixta.

Iniciado en Marzo de 2003, un proyecto del programa para la Cooperación Técnica de la FAO, "Fortalecimiento de la Capacidad Organizacional de los Grupos de Granjeros Piscícolas" (TCP/GHA/2904), está revisando el rol de los géneros en la acuicultura en Ghana. A través de las contribuciones de Género y Desarrollo de Servicios de la FAO (SDWW), este proyecto determinará como poner más atención al tema del género y poder fortalecer la cohesión de los grupos. También discutirá el tema de género relatando la comercialización y canales de comunicación.

UNA ESTRUCTURA ESTRATÉGICA PARA EL DESARROLLO DE LA ACUACULTURA EN CAMERÚN

El desarrollo de la acuicultura en la Región de África ha ido hacia una serie de altibajos en las pasadas cuatro décadas. Ha sido alternativamente citada como una panacea para el suministro de pescado o acusada de tener un desempeño fuertemente sub-estandarizado y como un desperdicio de recursos públicos. Estos ciclos llevaron a un estire y afloja en la atención de la acuicultura. Con frecuencia los progresos alcanzados durante un período "alto" estuvieron completamente arruinados durante un período "bajo". En el agregado, los resultados tangibles son pocos y el subsector permanece notoriamente con una productividad baja.

Muchos de los resultados mediocres obtenidos a la fecha pueden ser atribuidos a alcances inapropiados para el desarrollo de la acuicultura. En los 70's y 80's, el gobierno fue visto como el vehículo para realizar la acuicultura. Las estaciones y laboratorios del gobierno fueron percibidos como centros indispensables de apoyo extensionista y suministro de insumos (semilla y alimento). Estos esfuerzos de donaciones produjeron resultados de extensionistas acuícolas, quienes fueron de un lado a otro del país promoviendo el cultivo de peces – con frecuencia ofreciendo "paquetes" de producción totalmente inapropiados para las condiciones y necesidades locales.



La Sra. Awa, una granjera comercial en pequeña escala en Yemssoa, Camerún



Granjeros de peces Camerunenses aprendiendo a ajustarse a las nuevas formas sin el gobierno

En los 90's, muchos países Africanos enfrentaron serios retos político-económicos y la reducción se convirtió en un remedio común para las caídas cortas de la economía. Los programas de ajuste estructural reformaron el sector agrícola y muchos programas acuícolas nacionales desaparecieron en el proceso. Los servicios de extensión para la acuicultura aplicados por el gobierno y las miríadas de centros productores de crías y estaciones se volvieron muy caras de mantener y así, muchos cultivadores de peces se encontraron a sí mismos con un nulo apoyo externo y una acuicultura abandonada o sin encontrar caminos para "ir sola".

Camerún tiene una historia de la acuicultura típica de la región y ha sufrido muchas debacles político-económicas que han visitado mucho al Continente Africano. Además del cambio prevaleciente en el papel del gobierno de ser un productor a ser un facilitador, Camerún ha experimentado muchos de los otros fenómenos comunes, incluyendo la urbanización, el deterioro de los recursos, un déficit en el balance comercial y desempleo. Con este envolvente ambiente económico, la acuicultura está otra vez identificada como un subsector con un potencial sub-utilizado para enfrentar estos retos. Aún, aceptando los patrones irregulares del desarrollo de la acuicultura, el gobierno requirió asistencia en



Equipo visitando una granja de peces en la Provincia Central en Camerún

el desarrollo de una estructura estratégica para guiar la expansión futura del subsector.

En respuesta a esta petición, un equipo de acuicultura de varias agencias fue integrado (ver foto) representando a los ministerios técnicos y de investigación, también como a las organizaciones internacionales de investigación y desarrollo. Este equipo ocupó diez días en un encuentro con posibles interesados y en la elaboración de la estructuración de la estructura estratégica. Esta estructura se intenta como una herramienta para construir una estrategia de desarrollo. Se identificaron los elementos clave de la estrategia y se describe como debe cada uno ser atendido. Los principales puntos incluyen:

- Priorización de las zonas para acuicultura;
- Definición de los grupos objetivo;
- Presentación de un modelo apropiado para una acuicultura abierta;
- Delimitación de los papeles de los sectores público y privado;
- Diferenciación entre los apoyos a los productores comerciales y no comerciales;
- Identificación de los mecanismos para la producción y distribución de la producción de insumos, incluyendo alimento, semilla y capital;
- Estructura para la investigación, entrenamiento y educación;
- Formación de grupos de productores; y
- Preparación de las regulaciones y medidas de control, incluyendo los medios para el monitoreo.

ACTIVIDADES PILOTO EN ACUACULTURA EN LA ZONA BOSCOSA DE GUINEA

Con el apoyo del Programa de cooperación Técnica de la FAO a través del TCP/GUI/0066, el Gobierno de Guinea ha desarrollado actividades piloto en acuicultura en la Zona Boscosa. Esta área es una de las pocas partes del país, y en la región como un todo, donde no había existido una relativamente larga historia de promoción de la acuicultura. En el contexto del Programa Especial para la Seguridad Alimentaria (SPFS), el objetivo de este proyecto es establecer un núcleo de granjeros quienes están criando peces de una manera económicamente rentable y socialmente sustentable con la intención de convertirse en acuacultores auto-suficientes, independientes de los apoyos gubernamentales de largo plazo.

Las actividades del proyecto están enfocadas en tres distritos: Sereidou, Yomou y Lola. En cada distrito, el objetivo fue establecer un grupo de diez cultivadores de peces y proporcionarles un entrenamiento apropiado en la construcción y manejo de estanques, tanto que los rendimientos promedio al finalizar el proyecto deberían ser de 1,500 kg/ha/año. Los granjeros en cada distrito recibieron un respaldo técnico estrecho de un Asistente en Acuicultura, un residente del distrito, quien recibió entrenamiento especializado del proyecto y sirvió en el papel de extensionista. Los asistentes llenaron el espacio creado por la falta de un programa de acuicultura gubernamental abierto. Sin embargo, desde el



Equipo para el desarrollo de una Estructura Estratégica (de izquierda a derecha): R. Brummett, Investigador Senior en Acuicultura (ICLARM/World Fish); S. Yong-Sulem, operador de centro de crianza; M. Halwart, FAO/FIRI; N. Hishamunda, FAO/FIPP; V. Pouomogne, Investigador Senior en Acuicultura (IRAD); J. Kouam, Jefe del Servicio de Acuicultura Nacional

principio, sus posiciones fueron consideradas como catalíticas - al término de los requisitos previos el núcleo de acuacultores estuvo funcionando como un grupo de granjeros coherente e independiente.

Hacia el final del proyecto, 31 granjeros en el área de los tres distritos estuvo cultivando peces en 36 estanques con un rendimiento promedio de 3,400 kg/ha/año. Los estanques fueron construidos por los propios granjeros, apoyándose solamente con los insumos disponibles localmente y con recursos familiares. Una evaluación, a la terminación del TCP apoyado, concluye que:

- Noventa por ciento de los granjeros participantes han aprendido satisfactoriamente las técnicas apropiadas para la construcción de estanques, la fertilización, alimentación y cosecha.
- Diecinueve de los participantes han refinado en gran parte sus capacidades y han demostrado habilidades en la selección del sitio para el estanque, manejo de alevines y transporte, y en la acuacultura integrada.
- Ocho de los participantes han probado por ellos mismos ser capaces de tomar a su cargo una extensión de granjero a granjero, asistiendo a sus vecinos para convertirlos en granjeros de peces.
- Tres grupos sólidos de granjeros de peces (uno en cada distrito) han sido establecidos.



De izquierda a derecha: equipo del Proyecto de Acuacultura y Pesquerías Continentales, Sres. Miller, Asala y Atanda

De izquierda a derecha: Madeleine Zogbe, Asistente para Acuacultura; M.K. Souare, Oficial de programa de la FAO, Ari Toubou Ibrahim, Representante de la FAO, Macky Dia, Coordinador Nacional del Proyecto; Thea Mermoz, Asistente para Acuaculturat



OPORTUNIDADES PARA EL DESARROLLO DE LA ACUACULTURA EN NIGERIA

Nigeria se ha convertido en uno de los más grandes importadores de pescado del mundo en desarrollo, importando alrededor de 600 000 toneladas métricas (tm) anualmente. Para resolver la alta demanda de pescado del país, los Nigerianos deben voltear hacia sus subutilizadas aguas continentales para mejorar la producción de pescado y la acuacultura. Existe una atención creciente para la acuacultura en Nigeria, con más de 100 granjas de peces comerciales privadas actualmente en producción. Además de estos productores, los esfuerzos del gobierno han incluido mayor inversión en la infraestructura para algunas 40 granjas y centros públicos de producción de crías, pero la mayoría de estos no están operando en este momento. La expansión de la acuacultura, más aún, ha tenido un proceso lento, tanto como los granjeros de peces del sector privado han enfrentado las mayores restricciones, incluyendo la falta de semilla y alimento de calidad.

Como en la mayor parte de África, las especies más comúnmente cultivadas incluyen al bagre (*Clarias garipinus*, el importado *C. lazera* y *Heterobranchus sp.*), la tilapia y la carpa. Muchas granjas de peces se enfocan en el bagre, con lo que ellos pueden tener un valor de mercado de dos a tres veces más que el de la tilapia. Algunas granjas localizadas en las áreas más cálidas están cultivando carpa, tantas como una variedad de carpas ha sido introducida en Nigeria, incluyendo la carpa cabezona, plateada, herbívora y común.

La alimentación de los peces ha sido citada como una de las mayores restricciones para el desarrollo de la acuicultura. La industria de alimento animal en Nigeria produce 3.5 millones de tm de alimentos animales cada año, con una mayor parte de estos destinándose para la producción de pollo. Como resultado, el costo de los alimentos de pollo es menor en la mitad del precio al de los alimentos acuáticos producidos localmente. Debido a lo anterior, algunas veces, recurrente problema del suministro de alimento, algunos de los importantes productores intensivos de bagre importan alimentos extruídos flotantes desde Europa. A pesar de que estos alimentos importados cuentan más de dos veces que el precio del alimento acuático local, ellos pueden estar más confiados en términos de calidad y disponibilidad.

A pesar de que las granjas, al presente, cubren unas 60 000 ha del país y producen alrededor de 25 000 a 30 000 toneladas de pescado por año, esto equivale a menos de 0.5 toneladas/ha/año. Si la acuicultura es para cubrir sus expectativas, los rendimientos deben incrementarse significativamente. Mientras algunas granjas de peces existentes producen sus propios alimentos, y la industria del alimento reporta suministros de alrededor de 25 000 toneladas de alimento para peces por año, la calidad del alimento y la disponibilidad

permanecen como temas críticos para los granjeros que buscan más altos rendimientos. Cuando se combina con la problemática del suministro de semilla, todo el sistema de entrega de insumos deben ser rehabilitado si la acuicultura está por hacer una contribución significativa al mercado de Nigeria.

En parte, la rehabilitación está para ser alcanzada a través del "Proyecto sobre Acuicultura y Pesquerías Continentales" que actualmente está siendo lanzado. Este proyecto de \$6.9 millones está financiado por el Gobierno Nigeriano y es parte del Programa Especial para la Seguridad Alimentaria. Esta importante intervención busca dar asistencia a 50 granjas y centros de producción de crías de peces privados para incrementar su capacidad, para un manejo mejorado y mayor producción. El alivio de las mayores restricciones sobre la disponibilidad de insumos, incluyendo semilla de peces y alimento de calidad para peces, está también entre los objetivos del proyecto. Adicionalmente, el proyecto conducirá la evaluación de los recursos para más de 43 pequeños lagos de tamaño medio y reservorios en el país para su mejoramiento, incluyendo la posible siembra de peces para incrementar la captura.